

## الباب الأول

### مقدمة

يحتوي هذا الباب الأول على خلفية البحث، مسائل البحث، أغراض البحث، فوائد البحث، توضيح المصطلحات، و ترتيب البحث.

#### أ. خلفية البحث

اللغة هي نظم رموز الصوت التي تحتاج جهاز النطق تقليدي والاتصال ليعبر فكرة و شعورا.<sup>١</sup> اللغة طريقة إنسانية خالصة للاتصال الذي يتم بواسطة نظام من الرموز التي تنتج طواعية، فاللغة عنده نظام. ولاستطيع المتكلم أن يغير تتابع الكلمات إذا أراد الأفهام.<sup>٢</sup> لا شك أن اللغة دور مهم في حياة الإنسان، لأن اللغة وسيلة للتعبير عن العواطف والمقاصد و الأفكار. وهي وسيلة عظمى لضمى صفوف الأمة الواحدة و جمع كلمة أفرادها، كما أنها أداة لتعبير عما يفكر به المرء و الة لغرض ما ينتجه العقل. و هي وسيلة لتفاهم بين أفراد الجماعة الواحدة. إن الخلاصة مما سبق اللغة نظم رمز الصوت و الإتصال ليعبر فكرة وشعورا.

---

<sup>١</sup> Tim Penyusun Kamus PB, *kamus Bahasa Indonesia Edisi Ke ٣*, (Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional Balai Pustaka, ٢٠٠٢), hal. ٨٨.

<sup>٢</sup> محمود كامل الناقه و اخرون، تعليم اللغة العربية أسسه وإجراءاته (القاهرة: الثقافة للطباعة و النشر، ١٩٩٥)، ص. ١٠.

و اللغة نطق الكلمات المستخدمة لنقل المعنى و التفاعل بين الناس. إن اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم وقد وصل إلينا من طريق النقل.<sup>٣</sup> اللغة العربية من أوسع اللغات وأغناها وادقها تصويراً.<sup>٤</sup> و اللغة العربية لها محل خاص بين اللغات الأخرى في العالم، لأن وظيفتها في إستعمال اللغة القرآن و الحديث.<sup>٥</sup> أن اللغة العربية تعتبر كللغة الأجنبية من بعض سعت في إندونيسيا. إنتشر هذه اللغة في وسط المسلمين.<sup>٦</sup>

خصّة الطلاب في المعهد أو في المدرسة الإسلامية، اللغة العربية هي مفتاح العلوم لأن اللغة العربية هي لغة متعددة الذي يستعمل بها العلماء لصنع أعمال كبيرة في التخصصات المختلفة مثل التاريخ و الفلسفة و الرياضيات و النزياء و الأدب و غيرها. ومن المعروف أن مهارة اللغة كثيرة لا سيّما اللغة العربية، فهي مهارة الإستماع و الكلام و القراءة والكتابة. الكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل

---

<sup>٣</sup> الشيخ مصطفى الغلايين، جامع الدروس العربية (لبنان: دار الفكر، ٢٠٠٧)، ص. ٧

<sup>٤</sup> Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٣), hal. ٧

<sup>٥</sup> *Ibid.*,

<sup>٦</sup> Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosda Karya, ٢٠١١), hal. ١

غاية الدراسة اللغوية و إن كان هو نفسه وسيلة للاتصال مع الآخرين.<sup>٧</sup> و يقول اللغويين أن الكلام اللغة، فالكلام مهارة اللغوية تظهر مبكرة في حياة الطفل ولا تسبق إلا با الإستماع فقط، ذلك الذي من خلاله يعلم الكلام.<sup>٨</sup>

ولا شك أنّ الكلام من أهم الألوان النشاط اللغوي للصغار و الكبار، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة، أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون، و من ثم نستطيع أن نعتبر أن الكلام هو الشكل الرئيس للاتصال بالنسبة للإنسان وأشبع الوان التعبير وأكثرها قدرة على ترجمة المشاعر بشكل مباشر، كما أنه أيضا أكثرها قدرة على أيقاظ المشاعر و الهمم، وفعالها كوسيلة من وسائل الدعوة.<sup>٩</sup> وبشكل عام تهدف مهارة الكلام إلى جعل الطلاب قادرين على التواصل بشكل جيد لفظيا و بطريقة طبيعية مع اللغة التي يتعلمونها جيدا، ويعني بطبيعة الحال نقل الرسائل إلى الآخرين بطريقة مقبولة إجتماعيا. ولكن بالطبع للوصول إلى مرحلة الإتصال المطلوبة تتطلب أنشطة التدريب كافية و دعم هذه أنشطة مثل ليست مسألة سهلة لتعلم اللغة, بسبب

---

<sup>٧</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجة وأساليبه، (إسكو: المنظمة الإسلامية للثقافة و العلوم والثقافة، ١٩٨٩) ص. ١٦٠

<sup>٨</sup> كامل الناقبة، تعليم اللغة العربية.....، ص. ٢٣٥

<sup>٩</sup> نفس المرجع، ص. ٢٣٦

لبد انشأ بيئة اللغوية أولاً التي تقود الطلاب في هذا الإتجاه.<sup>١٠</sup> البيئة اللغوية هي إحدى المدخل التعليمي الذي يهدف لأن يرقى كفاءة الدراس فى اللغة الأجنبية (العربية) باستخدام أو بالتطبيق البيئة كمصدر التعلم.<sup>١١</sup>

البيئة العربية هي كل ما تدرسه المعلم وما يشاهده مما يتعلق باللغة الثانية المدرسة.<sup>١٢</sup> لعيش اللغة لازم أن تكوين بيئة اللغة وستساعد فى تعليم اللغة. أن البيئة هي الطبيعة وهي كل المؤثرات والإمكانات والقوى الفرد التي ممكنها أن تؤثر على جهود للحصول على الإستقرار النفسي والبدني فى معيشتها. يؤكد أكثر العلماء أن تطبيق بيئة اللغة العربية لها مهم فى نجاح اكتساب اللغة. يعلن مجيب فى البحث أن تحقيق البيئة اللغوية يستطيع طلاب يتعودون و يشطون فى مهارة اللغوية التي تشكل المستقبل فى اللغوي.<sup>١٣</sup>

أما البيئة التي قصدتها الباحثة هي البيئة اللغة العربية، إذن البيئة هنا جميع الأشياء و العوامل المادية والمعنوية التي من شأنها تؤثر فى عملية التعليم وترغب الطلاب

<sup>١٠</sup> Hermawan, *Metodologi Pembelajaran.....*, hal ١٣٦.

<sup>١١</sup> Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, ٢٠٠٥), hal. ١٦٤

<sup>١٢</sup> Ahmad Nurcholis, *Pembelajaran Bahasa Berbasis Life Skills*, (Tulungagung: IAIN Tulungagung Press, ٢٠١٥), hal. ١٠-١١.

<sup>١٣</sup> Muhib Abdul Wahab, *Penciptaan Biah Lughawiah dan Pengembangan Keterampilan Bahasa Arab dan Epistimologi & Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta : Lembaga Penelitian Syarif Hidayatullah Jakarta, ٢٠٠٨), Cet I, hal. ٣٠٧

في ترقية مهارة الكلام وتدفعهم وتشجعهم على تطبيقها في واقع حياتهم اليومية و  
 الأماكن المحيطة به المتعلقة باللغة العربية والتي يمكنها أن تؤثر في جهوده للحصول  
 على النجاح في التعليم اللغة العربية. قال عبد الخير أن التعليم النجاح بما كان فيه تعليم  
 اللغة وأيضا عدد من المتغيرات: طالب و الأستاذ و أغراض التدريس وكذلك بيئة  
 تعليمية جيدة.<sup>١٤</sup> أن التحقيق مهارات اللغة العربية يحتاج إلى اللغة لكي يحقق الطلاب  
 لغتهم في تلك البيئة. لأنها عنصور من العنا صير المهمة في نجاح إستيعاب لغاتهم.  
 في إندونيسيا مكان مناسب يطبق البيئة اللغة العربية هو معهد. المعهد هو  
 مبني يتعلم فيه الناس دين الإسلام. أو هو أقدم المؤسسة التربية الإسلامية كانت  
 إحدي معاقل المسلمين و مراكز الدعوة و مراكز التنمية المجتمع الإسلامي في  
 إندونيسيا. في تعليم اللغة العربية, هناك معهدان هما معهد حديثي و معهد تقليدي،  
 معهد التربية الإسلامية الحديثة الذي يطلق فيه الطلاب اللغة المدربة يوميا و المعهد  
 التقليدي أو السلفي لا يطبق إلا قليلا من المعهد.<sup>١٥</sup>

<sup>١٤</sup> Abdul Chaer, Kajian teori dan Psikolinguistik, (Jakarta: PT Rineka Cipta: ٢٠٠٣), hal. ٢٠

<sup>١٥</sup> خير الهدي، جودة البيئة اللغوية لترقية اكتساب اللغة، التدريس: المجلد الثاني ٢٠١٤، ٢٩٦

هناك أحد المعاهد في بليتار الذي يطبق البيئة اللغة العربية و هو معهد "الكمال". فهذا المعهد نظمه الطلاب بلغته المعروفة المشهورة يعني اللغة العربية و الإنجليزية. فكل طلاب لازم يتكلموا باللغة العربية أسبعين و الإنجليزية اسبعين. إما في الحجرة و الحمام و الدكان و في أي مكان كان. فإذا تجاوزوا أحد من الطلاب هذا النظام فأصابو عقاب من محرك اللغة أو من أستاذه نفسه. فهذا هو السبب هناك محكمة اللغة التي فيها إعطاء اللقب لمن تجوز عن النظام. و هناك كثير الأنشطة الذي تهدف لترقية كفاءة مهارة الكلام الطلاب في اللغة العربية و الإنجليزية مثل إعطاء مفردات و حفظها كل يوم, و مظاهره اللغة وغير ذلك. و الطلاب يطبقونها في حياتهم اليومية. و المعهد "الكمال" هو من إحدى المعاهد الذي يشتهر على تطبيق بيئة اللغة العربية. ولذلك إختار الباحثة هذا المعهد لمكان البحث العلمي.

وبناء على الإيضاح السابق، فاختارت الباحثة في أداء البحث علمي تحت الموضوع "تطبيق بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام للطلاب بمعهد الكمال الإسلامي العصري كونير وونودادي بليتار العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م".

## ب. مسائل البحث

إعتمادا على خلفية البحث التي شرحتها الباحثة, إن مسائل البحث كما يلي:

١. كيف أنشطة تطبيق بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام للطلاب بمعهد الكمال

الإسلامى العصرى كونير وونودادي باليتار العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م ؟

٢. كيف مشكلات تطبيق بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام للطلاب بمعهد الكمال

الإسلامى العصرى كونير وونودادي بليتار العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م ؟

٣. كيف الحلول من المشكلات عن تطبيق بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام للطلاب

بمعهد الكمال الإسلامى العصرى كونير وونودادي بليتار العام الدراسي

٢٠١٩/٢٠٢٠ م ؟

## ج. أغراض البحث

وأما الأغراض لهذا البحث العلمي:

١. لمعرفة أنشطة تطبيق بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام للطلاب بمعهد الكمال

الإسلامى العصرى كونير وونودادي بليتار العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

٢. لمعرفة مشكلات تطبيق بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام للطلاب بمعهد الكمال

الإسلامى العصرى كونير وونودادي بليتار العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

٣. لمعرفة الحلول من المشكلات عن تطبيق بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام

للطلاب بمعهد الكمال الإسلامى العصرى كونير وونودادي باليتار العام الدراسي

٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

#### د. فوائد البحث

بعد أن أداء هذا البحث ترجو الباحثة أن تكون هذا البحث لفوائد كما يلي:

##### ١. الفائدة النظرية

أ. ترجى الباحثة هذا البحث لزيادة العلوم التي تتعلق بتطبيق البيئة اللغة العربية.

ب. ترجى الباحثة هذا البحث أن تنال النظريات في مسألة تطبيق البيئة اللغة العربية

من حيث مشكلته و تحليله.

ج. أن يكون نتائج هذا البحث زائدة مفيدة للخزانة العلمية خاصة فيما يتعلق

بتطبيق بيئة العربية لترقية مارة الكلام.

## ٢. الفائدة التطبيقية

أ. للمعهد

أن تعطي نتائج هذا البحث المعلومات الإضافية لتطوير و تنمية البيئة اللغة

العربية.

ب. للمعلم

المعلم يستطيع على تطبيق بيئة اللغة العربية في تعليم اللغة العربية لترفية مهارة

الكلام الطلاب.

ج. للطلاب

أن نتيجة هذا البحث يمكن أن تستفيدها في ترقية تحصيل الطلاب في مادة

اللغة العربية و كذلك في تطبيق بيئة اللغة العربية على التكلم اللغة العربية.

د. للباحثة

يفيد البحث للباحث من إحدي الشروط للحصول على المستوى العالم الديني

في قسم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج.

هـ. للباحث القادم

عسى أن يكون نتائج هذا البحث مفيدا للدليل و المواد و المرجية لمن يبحث  
اليوم القادم وفي أداء البحث العلمي الأعمق.

هـ. توضيح المصطلحات

و ردّ في موضوع البحث بعض المصطلحات التي تحتاج إلى التوضيح إيعاد  
للخطأ في فهم الفكرة الأساسية. و هي:

أ. التوضيح النظري

١. تطبيق

مصدر طَبَّق - يطبَّق - تطبيقا أي القيام بالعمل. والمراد به هنا السعي إلى  
استمالة الشخص أو الأشخاص الذين يرغب في إستمالتهم.<sup>١٦</sup>

٢. بيئة اللغة العربية

بيئة اللغة العربية هي جميع الأشياء و العوامل المادية و المعنوية التي من شأنها أن  
تؤثر في عملية التعليم و الترغب الطلاب في ترقية اللغة العربية و تدفعهم و  
تشجعهم على تطبيقها في واقع حياتهم اليومية أو هي كل ما يسمعه المتعلم و

<sup>١٦</sup> لويس معلوف، المنجد في اللغة و الأعلام، (بيروت: دار المشرق، ١٩٧٧) ص. ٤٦١

ماتشاهده من المؤثرات المهيئة و الإمكانيات المحيطة به المتعلقة باللغة العربية  
 المدرسة و التي يمكنها أن تؤثر في وجوده للحصول على النجاح في التعلم  
 وتعليم اللغة العربية.<sup>١٧</sup>

### ٣. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي الكفاءة على نطق الأصوات التعبير أو الكلمات للتعبيرها و  
 نقل الأفكار و المشاعر.<sup>١٨</sup> و المتعلقة بقدرة الإتصالية بين المتكلم و المستمع.<sup>١٩</sup>

### ب. التوضيح التطبيقي

التوضيح التطبيقي من موضوع "تطبيق بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام  
 للطلاب بمعهد الكمال الإسلامي العصري كونير وونودادي بليتار العام الدراسي  
 ٢٠١٩/٢٠٢٠ م." هو البيانات الوصفية عن كيفية تطبيق بيئة اللغة العربية  
 لترقية مهارة الكلام للطلاب بمعهد الكمال الإسلامي العصري كونير وونودادي  
 باليتار العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠ م.

<sup>١٧</sup> حلمي زهدي، البيئة اللغوية تكوينها و دورها في اكتساب العربية، (مالانج: مطبعة الجامعة، ٢٠٠٩) ص ٥٠-٥١.

<sup>١٨</sup> Hermawan, *Metodologi Pembelajaran.....*, hal. ١٤٣

<sup>١٩</sup> Imam Makruf, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Aktif*, (Semarang: Need Press, ٢٠٠٩),

## و. ترتيب البحث

يحتوي هذا البحث العلمي على خمسة أبواب ويتكون كل باب من مباحث كما

يلي:

الباب الأول: مقدمة حيث تشتمل على: (أ) خلفية البحث، (ب) مسائل البحث، (ج) أهداف البحث، (د) فوائد البحث، (هـ) توضيح المصطلحات، (و) ترتيب البحث.

الباب الثاني: النظريات و تشتمل على: (أ) بيئة اللغة العربية، (ب) مهارة الكلام، (ج) البيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام، (د) بحوث السابقة.

الباب الثالث: منهج البحث و يحتوي على: (أ) مدخل البحث و تصميمه، (ب) حضور الباحثة، (ج) مكان البحث، (د) مصادر البيانات، (هـ) طريقة جمع البيانات، (و) طريقة تحليل البيانات، (ز) تفتيش صحة البيانات، (ح) الخطوات البحث.

الباب الرابع: تقديم نتائج البحث، يحتوي على وتقديم البيانات، وإكتشاف البحث، وتحليل البيانات.

الباب الخامس: الخاتمة حيث تحتوي التلخيص و الإقتراحات.